

nápadité a kvalitní interiéry...
smart and quality interiors...

top'rezidence

POMEZÍ - PRAHA 5



top standard

developer: KKCG Real Estate, a. s.
architekt | architect: ABM architekti

www.top-rezidence.cz

Součástí dodávaného standardu jsou obklady, dlažby a zařizovací předměty vč. vodovodních baterií, avšak bez nábytku, zrcadel, svítidel a ostatních doplňků.
Included in the standard are tiles, floor tiles and fixtures, including faucets, but excluding furniture, mirrors, lights and other accessories.



- 】 **prémiová lokalita Prahy 5**
tradiční pražská rezidenční čtvrť
bezprostřední sousedství s přírodním parkem Košíře-Motol
panoramatický výhled na Pražskou kotlinu
kompletní občanská vybavenost
volnočasové aktivity v okolí
- 】 **nízkoenergetické domy s chytrým ovládáním**
řízené větrání s rekuperací tepla a dochlazováním přiváděného vzduchu
vytápění podlahovými konvektory v koupelnách s elektrickými rohožemi
inteligentní elektroinstalace – ovládání z jednoho místa
nízké provozní náklady a zdravá kvalita bydlení
- 】 **vysoká kvalita standardního vybavení**
kvalitní dřevěné podlahy a dveře
velkorysá dřevěná okna zasklená izolačním trojsklem
venkovní elektricky ovládané žaluzie
moderní velkoformátové rektifikované obklady a dlažby
značkové zařizovací předměty a armatury renomovaných výrobců
vstupní dveře bezpečnostní třídy 3 do bytů
- 】 **nadčasová architektura a urbanizmus**
urbanistický koncept „bydlení v parku“
propojení tvůrčí práce čtyř architektonických ateliérů
kombinace bytových domů, řadových rodinných domů a vil
parková úprava se vzrostlými stromy a retenčním jezírkem
moderní technologie
- 】 **služby servisního portálu Chamberlain**
standardní správa bytových domů – společnost FM&S
služby „hodinového manžela“, např. úklidový a zahradnický servis

- 】 **premium location of Prague 5**
traditional Prague residential district
immediate vicinity of the Košíře-Motol Nature Park
panoramic view of the Prague Basin (Pražská kotlina)
complete amenities
leisure activities in the surroundings
- 】 **low-energy smart-control houses**
controlled ventilation with heat recovery and cooling of the air supplied
floor-convector heating in the bathrooms with electric mats
intelligent wiring – control from one place
low operating costs and healthy quality of living
- 】 **high quality of the standard equipment**
premium wooden floors and doors
generous wooden windows with triple glazing
outdoor electrically operated blinds
modern large-format rectified tiles and floor tiles
branded fixtures and fittings by renowned manufacturers
Safety Class 3 entrance doors to the apartments
- 】 **timeless architecture and urbanism**
urban concept of “living in the park”
linking the creative work of four architectural studios
combination of apartment buildings, row houses and villas
park landscaping with grown trees and a retention pond
modern technology
- 】 **services provided by the Chamberlain service portal**
standard facility management of apartment buildings – company FM&S
hourly-husband services such as cleaning and gardening services

koupelny' bathrooms

- 1** Designová série Laufen Pro inspirovaná základními geometrickými tvary vyniká svým minimalistickým vzhledem, vysokou kvalitou a optimální funkcí. Výrobky je navíc možné doplnit exkluzivní nábytkovou řadou a přizpůsobit tak interiér individuálním požadavkům.

Laufen Pro design series, inspired by basic geometrical shapes, excels in its minimalist appearance, high quality and optimum functionality. In addition, the products can be complemented with an exclusive furniture line in order to adapt the interior to individual requirements.

- 2** Pákové baterie od Hansgrohe jsou v provedení lesklý chrom, který se velmi snadno čistí, a vaše baterie tak může být stále krásná.

The shiny chrome finish of Hansgrohe lever taps is easy to clean so that your tap always looks beautiful.

- 3** WC mísa i bidet z řady Laufen Pro jsou jednoduché, pohodlné a hlavně závěsné. Díky tomu umožňují dokonalý úklid jinak těžko dostupných míst.

Laufen Pro range of toilet bowls and bidets are simple, comfortable and above all wall-mounted. This allows for easy cleaning of otherwise difficult-to-reach places.

- 4** Elegantní tenké WC sedátko s funkcí pomalého sklápění.

A sleek, elegant toilet seat with a slow closing function.

- 5** U každého WC jsou připraveny vývody vody a elektřiny pro možnost osazení toalety s bidetovacím sedátkem. Toaletu lze zaměnit v rámci clientské změny.

In the case of each WC, water and electricity outlets have been prepared for a possible hanging of a toilet with a bidet seat. The WC can be modified as a client change.





- 6** Sprchové i vanové baterie Hansgrohe jsou tzv. podomítkové, což je nejen velmi elegantní řešení, ale zároveň šetří místo v prostoru sprchového koutu nebo vany.

The so-called concealed design of Hansgrohe shower and bath taps is not only an elegant design, but also a space saver in your bathtub or shower cubicle.

- 7** Horní sprchová hlavice umožňuje velmi pohodlné sprchování, můžete si tak užívat skutečnou relaxaci.

The overhead showerhead provides comfortable showering, so that you can truly relax.

- 8** Keramická sprchová vanička s protiskluzovou úpravou.

Ceramic shower tray with non-slip finish.



umyvadlo keramické

1 otvor pro baterii
60 x 46 cm

ceramic washbasin

1 faucet hole punched
60 x 46 cm

Pro S 60
Laufen



umyvadlo keramické

1 otvor pro baterii
85 x 46 cm

ceramic washbasin

1 faucet hole punched
85 x 46 cm

Pro S 85
Laufen



umývátko keramické

1 otvor pro baterii
48 x 28 cm

ceramic hand sink

1 faucet hole punched
48 x 28 cm

Pro S 48
Laufen



dvojumyvadlo keramické

2 otvory pro baterii
120 x 46 cm

ceramic double washbasin

2 faucet holes punched
120 x 46 cm

Pro S 120
Laufen



umyvadlová baterie

stojánková s výpustí, chrom lesklý

centre-set faucet

chrome with drain release

Logis 100

Hansgrohe



umývátková baterie

stojánková s výpustí, chrom lesklý

hand sink faucet

chrome with drain release

Logis 70

Hansgrohe



sprchová / vanová baterie

podomítková, chrom

shower / bath tap

concealed, chrome

Logis

Hansgrohe



**sifon vanový automat
s napouštěním přepadem**

chrom, 80 cm

bath pop-up waste and trap

chrome, 80 cm

A565KM1

Alcaplast



sprchový set s držákem

chrom, bílý plast, 1,2 m

shower set with holder

chrome, white plastic, 1.2 m

Crometta Vario
Hansgrohe



horní sprchová hlavice 2-Jet

chrom

overhead showerhead 2-Jet

chrome

Croma Select
Hansgrohe



sprcha s tyčí

chrom, bílý plast, 900 mm

shower with rod

chrome, white plastic, 900 mm

Crometta Vario
Hansgrohe



ruční sprcha

přípojka hadice FixFit S, chrom

hand shower

hose connection FixFit S, chrome

Raindance S
Hansgrohe



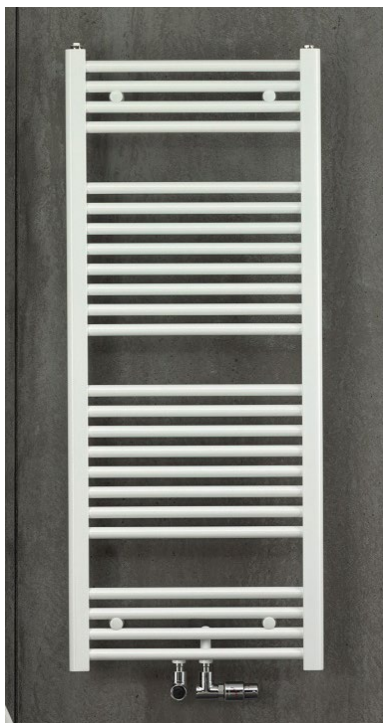
otopný žebřík

bílý, teplovodní systém + topná tyč
různé velikosti dle projektu

ladder radiator

hot water system + a heating rod
various sizes in compliance with the project

Virando
Zehnder



vana

obdélníková, vsazená,
bílá, smaltovaná,
170 x 75 / 180 x 80 cm

bathtub

rectangular, inset,
white, enamelled,
170 x 75 / 180 x 80 cm

Cayono Duo
Kaldewei



sprchová vanička

keramická
90 x 90 x 6 / 80 x 100 x 6 / 80 x 120 x 6 cm

shower tray

ceramic
90 x 90 x 6 / 80 x 100 x 6 / 80 x 120 x 6 cm

Connect
Ideal Standard



sprchová vanička

litý mramor, 140 x 80 cm

shower tray

cast marble, 140 x 80 cm

Elba
TMS



sprchová zástěna*
pro rohovou sprchu,
posuvné dveře
90 x 90 / 100 x 80 cm

shower screen*
for corner shower,
sliding door
90 x 90 / 100 x 80 cm

Riho

sprchová zástěna*
do niky,
popř. s boční stěnou,
otočné dveře
90 / 100 / 120 / 140 cm

shower screen*
for niche,
alternatively with
a side wall,
revolving door
90 / 100 / 120 / 140 cm

Riho

sprchová zástěna*
do niky,
popř. s boční stěnou,
jednokřídlé / dvoukřídlé
posuvné dveře
100 / 120 / 140 / 160 cm

shower screen*
for niche,
alternatively with
a side wall, a single- or
double-leaf sliding door
90 / 100 / 120 / 140 cm

Riho

sprchová zástěna*
do niky,
kyvné dveře
90 cm

shower screen*
for niche,
swing door
90 cm

Riho

sprchová zástěna*
pevný segment
75 / 85 / 90 cm

shower screen*
fixed segment
75 / 85 / 90 cm

Riho



* Konkrétní typ zástěny je navržen dle dispozičního řešení koupelny.

* The specific type of the screen is designed according to the layout of the bathroom.

WC mísa

závěsná, keramická

centre-set faucet

wall-mounted, ceramic

Pro
Laufen



WC sedátko

SoftClose, duroplast, bílá

WC seat

SoftClose, duroplast, white

Pro Slim
Laufen



WC tlačítko

broušená nerez ocel

WC flush plate

brushed stainless steel

Fun
Alcaplast



bidet

závěsný, keramický

bidet

wall-mounted, ceramic

Pro
Laufen



bidetová baterie

stojánková s výpustí, chrom lesklý

bidet faucet

chrome centre-set faucet
with drain release

Logis
Hansgrohe



obklady, podlahy, dveře , tiles, floors, doors

- 1** Kvalitní obklady značky La Futura vynikají krásným povrchem a příjemnou barevností, díky hladkému povrchu se snadno udržují v čistotě.
Quality tiles by the manufacturer La Futura excel with their beautiful surface and pleasant colour. Thanks to their smooth surface they are easy to keep clean.
- 2** Nad umyvadlem je provedena praktická přizdívka* kam můžete pohodlně odkládat všechny drobnosti, které potřebujete mít neustále po ruce.
A practical retention wall* with a bright white ledge made from the technistone material is positioned above the sink for you to conveniently keep all the little things that you constantly need close at hand.
- 3** Kvalitní velkoformátová dlažba La Futura dodává koupelně skutečně designový vzhled.
Quality large-size La Futura floor tiles give the bathroom a true design feel.

* Konkrétní provedení přizdivek je vyznačeno v katalogovém listu bytu.

* The specific execution of the retention walls is indicated in the catalogue sheet of the apartment.





- 4** Ve všech obytných místnostech je navržena kvalitní dřevěná vícevrstvá podlaha o tloušťce 13 mm. Podlaha je lepená k pevnému podkladu, a nedochází tak k nepříjemnému houpání. Díky lakovanému popř. olejovanému povrchu si zachovává krásný vzhled přírodního dřeva.

This premium, 13 mm thick, multi-layered wooden floor is designed for use in all rooms. The floor is glued to the substrate to prevent the wood cupping. The lacquered or oiled surface retains the natural appearance of the wood.

- 5** Jednotlivé místnosti oddělují bezfalcové dveře s obložkovou zárubní. Zárubeň je umístěna v líci s dveřním křídlem se skrytými závěsy, díky čemuž jsou dveře dokonale hladké, a nic tak nenarušuje design interiéru.

The rooms are separated by a non-fold door with a lining doorframe. The door frame is positioned in the obverse of the door leaf with concealed hinges, thanks to which the door is perfectly smooth and in no way interferes with the design of the interior.

podlahy, obklady' floors, tiles

dlažba – koupelna, WC, předsíň

60 x 60 cm

floor tile – bathroom, WC, hall

60 x 60 cm

Casablanca

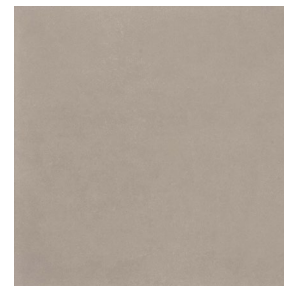
La Futura



slonová kost ivory



světle béžová light beige



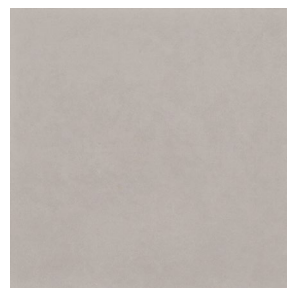
běžovošedá beige-grey



hnědošedá brown-grey



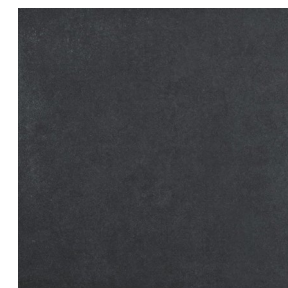
světle šedá light grey



šedá grey



tmavě šedá dark grey



černá black

dlažba – balkony

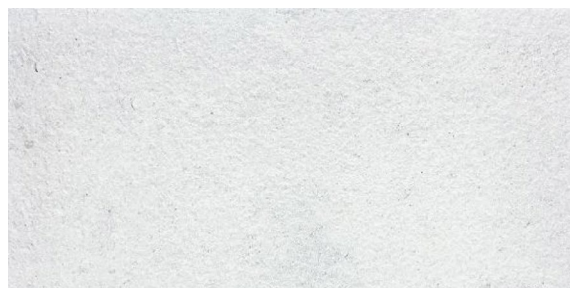
60 x 30 cm

floor tile – balcony

60 x 30 cm

Cemento

Rako





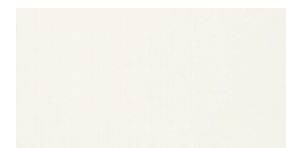
obklad koupelny

30 x 60 cm

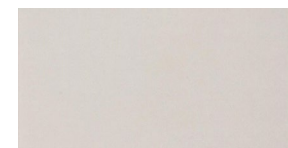
bathroom tile

30 x 60 cm

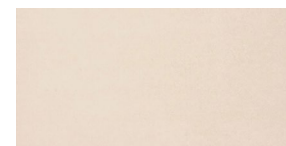
Living
La Futura



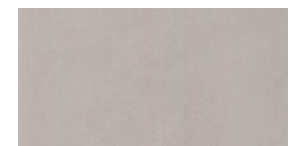
slonová kost ivory



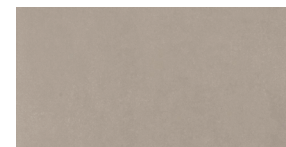
světle šedá light grey



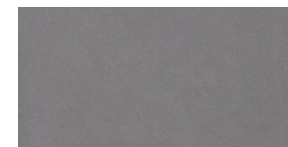
světle béžová light beige



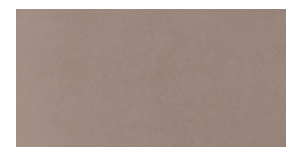
šedá grey



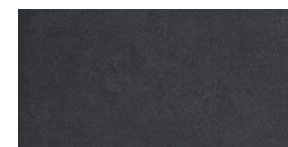
běžovošedá beige-grey



tmavě šedá dark grey



hnědošedá brown-grey



černá black



podlaha obytné místnosti

dub, dřevěná vícevrstvá, lakovaná nebo olejovaná (dle dekoru)
tloušťka 13 mm, 2200 x 138 mm
napojovaná dýha na každé lamele, lepená celoplošně
finální vrstva 2,8 mm resp. 3,4 mm

living room floor

oak, multilayered wood, lacquered or oiled (according to the decor)
thickness 13 mm, 2200 x 138 mm
connected veneer on each slat, glued on the whole surface
final layer 2.8 mm resp. 3.4 mm

Bergen
Soliter parket

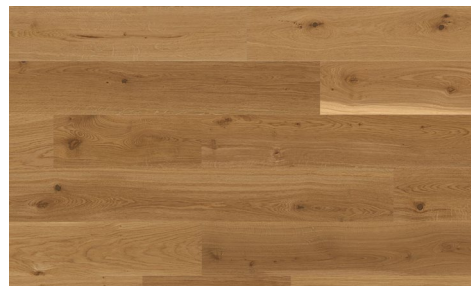
podlahové lišty

50 x 16 cm
bílý matný lak nebo dekor dle podlahy

skirting

50 x 16 cm
white matt lacquer or a decor according to the floor

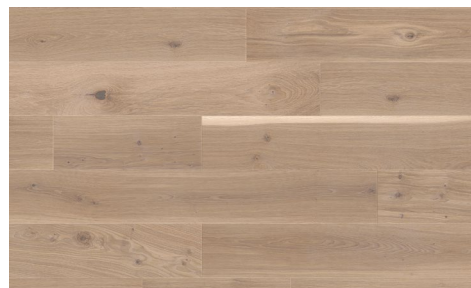
Cubica



dub Animoso přírodní, matný lak
oak Animoso, live matt lacquer



dub Vivo Rock přírodní, matný lak
oak Vivo Rock, live matt lacquer



dub Animoso bělený, matný lak
oak Animoso white, live matt lacquer white



dub Animoso Graphite, olejovaný
oak Animoso Graphite, live natural oil





dub Animoso přírodní, matný lak
oak Animoso, live matt lacquer



dub Vivo Rock přírodní, matný lak
oak Vivo Rock, live matt lacquer



dub Animoso bělený, matný lak
oak Animoso white, live matt lacquer white



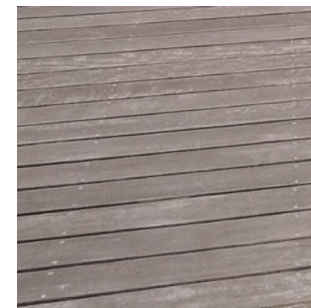
dub Animoso Graphite, olejovaný
oak Animoso Graphite, live natural oil

terasa

tepelně upravené
nebo exotické dřevo

terrace

heat treated
or exotic wood



schodiště (pouze v penthousech)

stupeň a podstupeň z dřevěné vrstvené podlahy
tloušťka 13 mm, schodová hrana
ve stejném dekoru jako podlaha

stairs (penthouses only)

steps and underside of steps made from laminated
wooden flooring, thickness 13 mm, stair nosing
in the same decor as the floor

Soliter parket



dveře, vytápění' doors, heating

dveře interiérové

obložkové dveře na stěnu, lak matný bílý nebo dýha (dub)
rozměry 2200 x 600 / 700 / 800 mm
bezfalcové dveřní křídlo plné,
do obývacího pokoje prosklené (čiré sklo)
3D skryté závěsy, magnetický zámek

interior doors

lining door in the wall, white matt or veneer (oak)
dimensions 2200 x 600 / 700 / 800 mm
non-fold, full door leaf,
clear glass door leaf in living rooms
3D concealed hinges and magnetic lock

Lignis





dveřní kování

dveřní klika s kulatou rozetou
povrch broušený nerez

door fittings

door handle with rounded escutcheon
brushed stainless steel finish

Favorit
MP kování

podlahové konvektory*

zapuštěné v podlaze
s pochozí hliníkovou mřížkou

floor convectors*

embedded in the floor
with an aluminium grid



deskové radiátory

hladká ocelová tělesa v bílé barvě

panel radiators

white smooth steel bodie



* V koupelnách vždy elektrické podlahové vytápění.

* Electric floor heating in all the bathrooms.

vytápění, elektro, heating, electro

inteligentní elektroinstalace

standardní balíček:

- centrální spínání osvětlení a vybraných zásuvkových okruhů (odchodové tlačítko)
- ovládání větrání, vytápění a vnějších žaluzií
- ovládání chlazení (penthouse)

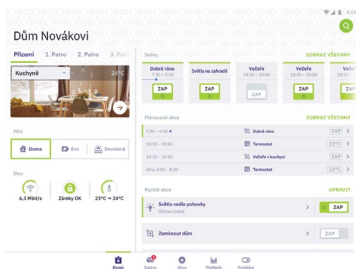
možnosti rozšíření formou klientské změny:

- ovládání osvětlení pomocí aplikace vč. stmívání a světelných scén
- pokojové termostaty s displejem v každé místnosti namísto standardních teplotních čidel
- elektronické zabezpečovací zařízení s požární signalizací
- rozšíření ovládání rekuperace pomocí čidel – CO₂, RH, CO₂+RH
- hlídání záplavy pomocí zátopových čidel vč. případného uzavření hlavního uzávěru vody
- audio-video systém
- sledování spotřeby energie (voda, elektro)
- aplikace Haidy 2.0 možnost integrovat další aplikace pomocí propojení přes API (např. IoT spotřebiče, facility management, elektro nabíječky, atd.)
- možnost servisních služeb – aktualizace, evidování, support, atd.

větrání

rekuperační jednotky Paul s entalpickým výměníkem, funkce navrácení tepla i vlhkosti zpět do interiéru

aplikace
Haidy 2.0



smart wiring

standard package:

- central switching of lighting and selected drawer circuits (a leaving button)
- control of ventilation, heating and external blinds
- cooling control (the penthouse)

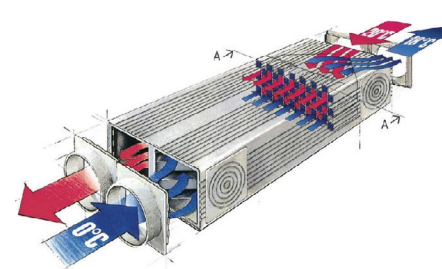
extension options as a client change:

- lighting control by an application, including dimming and light scenes
- room thermostats with a display in every room instead of standard temperature sensors
- electronic security equipment with a fire alarm
- extension of the recuperation control by sensors – CO₂, RH, CO₂ + RH
- flood monitoring by flood sensors, including potential closure of the main water shut off valve
- audio-video system
- energy consumption monitoring (water, electricity)
- Haidy 2.0 application, possibility to integrate other applications via the connection through API (e.g. IoT appliances, facility management, electrical chargers etc.)
- service options – updating, recording, support etc.

ventilation

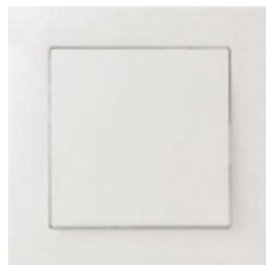
Paul recuperation units with an enthalpy exchanger, heat and moisture recovery function, returning heat and moisture into the interior

rekuperace
Paul



spínač bílý plast
white plastic **light switch**

Base
LOGUS⁹⁰



zásuvka bílý plast
white plastic **electrical socket**

Base
LOGUS⁹⁰



detektor kouře bílý plast
white plastic **smoke alarm**

Sentek
SK-20



domácí telefon
answering unit

Indoor Talk
2N



balkonové svítidlo
nerez ocel, polykarbonát
125 x 180 x 43 mm

balcony light
stainless steel, polycarbonate
125 x 180 x 43 mm

Frame
LEDEX



stínící technika' shading technique

venkovní žaluzie

motoricky ovládané hliníkové žaluzie na všech oknech v bytě
barva: přírodní hliník
skrytá schránka umístěná ve fasádním plášti
ovládání pomocí spínačů nebo inteligentní domácnosti

outdoor blinds

motor powered aluminium blinds on all the windows in the apartment
color: natural aluminium
hidden box placed in the facade cladding
control by switches or smart home

C-80
Climax



markýzy*

výsuvná kazetová konstrukce s kloubovými rameny – barva antracitová
motorické (dálkové) ovládání
možnost doplnění automatických čidel

awnings*

sliding cassette structure with joint arms – colour: anthracite
motor powered (remote) control
possibility to add automatic sensors

Segno
Climax



* Ve vybraných pozicích vybraných bytů, a to formou clientské změny.

* In the selected positions of selected apartments – as a client change.



Výhrada: Všechny vizualizace a vyobrazení kvality a barvy povrchových materiálů mají pouze ilustrativní charakter a nemusí zcela odpovídat finální podobě a stavu dokončených domů. Společnost JTU Czech, s.r.o. si vyhrazuje právo na jejich změnu.
Reservation: All visuals and images of quality and colours of surface materials are merely of illustrative nature and do not necessarily have to comply with the final look and conditions of completed houses. JTU Czech, s.r.o. reserves the right to change these without notice.



